

reemplazado.

**Instrucciones de uso** Enchufe en un zócalo adecuado. Compruebe siempre que el dispositivo esté funcionando eficientemente y que no se encuentre afectado por averías que pudieran menoscabar su seguridad; no quite los protectores. No abra el dispositivo; el mantenimiento debe ser realizado únicamente por personal experto. La lámpara se suministra con las baterías descargadas. Conecte la lámpara al cargador de batería. No exceda 2 horas en el tiempo de recarga para evitar daños a la batería. No desarme ni el cargador de batería ni la lámpara; un armado incorrecto puede implicar riesgo de malfuncionamiento o daños permanentes. Durante el proceso de recarga, tanto el cargador como la lámpara se calentarán levemente.

**Accesorios y repuestos** Use únicamente accesorios y repuestos aprobados por el fabricante de herramientas Unior.

**Precauciones generales** La elección de los componentes utilizados se hizo considerando las condiciones de uso y la vida útil previstas para la lámpara. Instale la lámpara de manera tal que no represente peligro alguno para las personas implicadas, mientras se utilice correctamente. Ninguna protección ni garantía incluidas son suficientes a menos que el usuario tome las precauciones adecuadas la lámpara se mantenga en buenas condiciones y las instrucciones siguientes se sigan con cuidado. Asegúrese de que la lámpara no esté expuesta ante el sol o la radiación solar. Cerciórese de que la persona que usa la lámpara lo haga de manera segura y conozca bien su funcionamiento. Evite exponerse usted mismo o a otras personas a riesgos innecesarios. No quite, modifique ni desmonte los dispositivos de seguridad incorporados por el fabricante. Antes bien, compruebe que estos no hayan sido removidos o que su eficacia no se encuentre reducida. Mantenga el área de trabajo libre de cualquier herramienta y otro objeto innecesario.

**Garantía** 12 meses a partir de la fecha de compra. La garantía cubre cualquier reparación o reemplazo de partes, en forma gratuita, en nuestra fábrica, siempre que se cumpla lo que según nuestro juicio incuestionablemente fallas en el material o funcionamiento. La garantía no cubre ninguna otra forma de reparación. El reemplazo de la reparación de partes cuyo deterioro obedezca al uso normal de la batería, por ejemplo) no están cubiertos por la garantía. La garantía tampoco se aplicará en caso de daños causados por uso negligente del dispositivo.

## SR

**Napajanje** Proveriti da li napon punjača baterija odgovara naponu električnog sistema. Lampu koristiti u okviru radnih mesta propisanih važećim pravilnikom i regulisanim električnim mrežom. Proveriti da li je utikač kablo odgovarajući za radno okruženje - ukoliko nije, mora biti zamjenjen.

**Upotrebo za korišćenje** Priklijuni na odgovarajuću utičnicu. Uvek provjeriti da li je utikač kablo odgovarajući I ne odstavljanjem zaštite. Nevaravati uređaj odloženje mesta izvršenja samog obduzeta posla. Lampu se isporučuje sa spremnim baterijama. Spojite lampu sa punjačem baterija. Maksimalno vreme punjenja je 24 sata - u suprotnom može doći do oštećenja baterije. Nemojte rastavljati ni samu lampu niti punjač baterija, jer nepravilno rukovanje može dovesti do delimičnog ili potpunog kvara uređaja. Prilikom punjenja baterije može doći do lagog grijanja i lampe i punjača.

**Pribor i rezervni delovi** Koristite samo pribor i rezerve delove odobrene od strane proizvođača - Unior -.

**Opće mere opreza** Izbor i upotreba komponenti za ovaj uređaj izvršena je uzimajući u obzir predviđeni vek trajanja lampe kao i uslove upotrebe. Korišćenje lampe na mreži kakav način izlaze opasnosti sve dok je koriste na predviđen način, shodno ovom uputstvu. Koristiti mrežu da prenese sve moguće napetosti, kako bi obezbedio siguran rad lampi. Uvek uvek odvozivati priključak utičnice kada slati. Nemojte kamo ispravno da koristite lampu pre počinjanja posla. Budite sigurni da osoba koja koristi lampu i potpunosti poznači način funkcionišanja uređaja i da koristi uređaj na bezbedan način. Izbegavajte izdrganje sebe i drugih ljudi bespretnom riziku. Ne uklanjajte ni prilagođavajte i ne isključujte zaštitne uređaje, koje je obezbeđio proizvođač. Proverite da li su sve predviđene zaštite na svom mestu i da njihova efikasnost nije umanjena. Održavajte radnu okolinu slobodnom od bilo kakvog alata ili drugih nepotrebnih objekata.

**Garantija** Garantni rok traje 12 meseci od dana kupovine. Garancija pokriva sve popravke ili zamene u našoj fabriki za koje je garancija priznata (na osnovu prevo proizvođača da je osova reklamacije greška u materijalu ili izradi uređaja). Garancija ne pokriva bilo kakva druga oštećenja. Delovi uređaja koji su skloni trošenju (npr. baterija) ne podležu garantnom roku. Garancija ne važi u slučaju oštećenja uređaja prouzrokovanoj nepravilnom upotrebljom.

## BG

**Електрическо захранване** Уверете се, че напрежението на зарядното устройство отговаря на това на електрическата система. Използвайте лампата на работни места и системи, според предвидените правила за работа с електричество. Проверете дали щепсела на кабела е подходяща, ако не е, треба да бъде подменена.

**Инструкции за употреба** Вклучете в подходящия контакт. Винаги проверявайте дали уреда функционира правилно и не дава грешки, които биха могли да навредят на безопасността; да не се премахва защитата. Не отваряйте уреда: поддържателът трябва да бъде извършван единствено от квалифициран персонал. Лампата не е подходяща за работа със струя или със сълзогасително устройство. Да не пренасяте 24 часове зареденка, за да се избегне повреда на батерията. Не разглеждайте зарядното устройство и лампата: неправилното слобиване може да доведе до рисък от неправилно функциониране или трайни повреди. В процеса на зареденка, зарядното устройство и лампата е възможно леко да се загреват.

**Аксесоари и резервни части** Използвайте единствено аксесоари и резервни части одобрени от производителя Unior

**Предвиждани мерки** Изборът и използването на компонентите са направени, като се вземат предвид условията за употреба и очакваната работна живот на лампата. Инсталрайтете лампата по такъв начин, че не дава представа за опасност за хората, които работят с нея, или за същите хора. Никакви допълнителни мерки са необходими, за да се гарантира, че уредът е безопасен. Основният работещ предпринимач да използва първични морски лампи, лампата се поддържа в добър състояние и инструкциите са следват преценно. Преди започване на каквато и да е работа, се научете как да използвате лампата правилно. Уверете се, че лицето, което използва лампа прави това по безопасен начин и че той / тя знае как работи. Изблъгайте да излагате се си или други хора на безсмислено рискове. Да не премахвате, модифицирате или неизправявате устройствата за защита инсталирани от производителя. Да се провери дали те не са отстранени, или че тяхната ефективност не е била намалена. Поддържайте работното си място подредено, без излишни инструменти и други неуместни предмети.

**Гарантия** Гаранционният срок е 12 месеца, считано от датата на покупката. Гарантия покрива базалните ръководства или подредби на описани части, в наша сървиза, които по белозорски показват дефекти в материалата, изработка или работата на изделието. Гаранцията не покрива никакви други форми от обещаштение. Замяна или ремонт на части, предмет на експертно изясняване или старение в резултат на употребата (например комплект батерии), не се покрива от гарантията. Гарантията не се признава и в случаи на повреда на устройството, причинена от небрежност или неправилна употреба.

## RU

**Подключение** Проверьте, что напряжение зарядного устройства соответствует напряжению сети. Используйте лампу в местах, предназначенных для использования по рабочим местам и электрическим системам. Проверьте, что разъем, установленный на кабеле, подходит для работы в данной среде; если это не так, то он должен быть заменен.

**Инструкции по использованию** Подключите лампу к подходящей розетке. Всегда проверяйте, что устройство работает эффективно и исправно, иначе использование лампы может быть небезопасным; не удаляйте защиту. Не вскрывайте устройство: обслуживание должно быть выполнено только квалифицированным персоналом. Лампа поставляется с незаряженным аккумулятором. Подсоедините лампу к зарядному устройству. Не превышайте 24-часовую зарядку во избежание повреждения аккумулятора и уменьшения его ресурса. Не разбирайте зарядное устройство и лампу: неправильная сборка

может повлечь за собой неисправность устройства или нанести непоправимый урон. При заряде зарядное устройство и лампа могут немного нагреваться.

**Принадлежности и запасные части** Используйте только принадлежности и запасные части, одобренные изготовителем инструмента UNIOR.

**Общие меры предосторожности** Выбор и использование компонентов были сделаны с учетом возможностей работы лампы. Использование лампы таким образом, чтобы она не представляла опасность для работающих людей. Никаких косяков или знаков не будет достаточно, если пользователь не примет надлежащих мер безопасности, если лампа не содержится в хорошем состоянии, и приведенные инструкции не соблюдаются. Изучите, как использовать лампу должным образом прежде, чем приступить к работе. Удовлетворитесь, что человек, использующий лампу, следует предписаниям техники безопасности и ознакомлен с инструкцией. Не направляйте лампу себе в глаза в других людей во избежание необоснованных рисков. Не удаляйте, не изменяйте или не разъединяйте защитные элементы, установленные изготовителем, но всегда проверяйте, что они присутствуют или что их эффективность не упала. Держите рабочее пространство свободным от любых инструментов и от любых других ненужных объектов.

**Гарантия** Срок гарантii 12 месяцев со дня покупки. Гарантii распространяется на любой ремонт или бесплатную замену на нашем производстве тех деталей, которые, согласно нашей экспертизы являются дефектом материала или производства. Гарантii не подразумевает любую другую форму компенсации. Замена или ремонт частей, поврежденных или вышедших из строя в процессе эксплуатации (например, аккумуляторная батарея), не покрываются гарантii. Гарантii не действует в случае повреждения устройства, вызванного небрежным использованием.

## PL

**Poddanie do zasilania** Sprawdź czy napięcie zasilania ladowarki jest zgodne z siecią, do której będzie ona podłączona. Używaj jej zgodnie z przepisami obowiązującymi w miejscu pracy. Sprawdź wtyk ladowarki – czy odpowiada systemowi do jakiego będzie podłączona, jeżeli nie to wymień wtyk.

**Instalacja użytku** Podłącz do dostępnego gniazda. Zawsze przed podłączeniem sprawdź stan techniczny gniazda zasilającego, czy jest uszkodzony, czy nie stanowi zagrożenia dla użytkownika. Nie rozbieraj urządzenia, w którym pracuje jednostka sterująca, z wykorzystaniem narzędzi lub akumulatorów. Nie przekraczaj czasu ładowania, aby nie uszkodzić baterii. Nie rozbierz lampy z ladowarką, gdy ladowarka jest podłączona do zasilania, może dojść do uszkodzenia ladowarki lub lampy. W trakcie ładowania może nastąpić nagrzewanie ladowarki i lampy.

**Akcesoria i części zamiennie** Używaj tylko części i akcesoriów sprawdzonych i oferowanych przez UNIOR d.d.

**Ogólne zasady bezpieczeństwa** Używaj lampy i akcesoriów w warunkach odpowiadających normalnemu użytkowi lampy. Mocuj lampa w miejscu, które nie narazi pracowników na oślepienie światłem. Zadnie zabezpieczenia nie będzie wystarczającym goglą lampy nie będzie używany w dobrych warunkach i zgodnie z jej przeznaczeniem. Używaj się, ze osobami z wykwalifikowanymi wiekami i zasługami. Nie obudzaj lampy, aby nie uszkodzić baterii, może to spowodować różne niepotrzebne zagrożenia. Nie rozbieraj, nie modyfikuj oryginalnej obudowy, sprawdzaj czy jest stan nie obrzuca bezpieczeństwa jej używania. Umieszczaj lampa z dala od innych narzędzi czy różnego typu wyposażenia warsztatu.

**Gwarancja** 12 miesięcy od daty zakupu. Gwarancja dotyczy naprawy lub wymiany elementów urządzeń w serwisie fabrycznym, przy zachowaniu warunku braku uszkodzeń mechanicznych wynikających z nadmiernego użytkowania. Gwarancji nie podlegają elementy normalnie zużywające się - na przykład baterie.

2091



UNIOR®

